

Подготовка к выборам в местные Советы депутатов трудящихся

Общее собрание рабочих, работников, инженеров, техников и служащих завода «Светлана» выдвинуло кандидатами в депутаты Ленинградского городского Совета депутатов трудящихся по избирательному округу № 115

Вячеслава Михайловича Молотова

ЛЕНИНГРАД, 29 ноября. (По телеграфу). Тысячи рабочих, инженеров-техников, работников и служащих завода «Светлана» приняли участие в общем собрании по подготовке к выборам в местные Советы депутатов трудящихся.

Среди нас образцы беззаветного служения делу Ленина—Сталина, делу служения народу, образцы бесстрашной борьбы за мир и свободу нашей социалистической Родины.

С именем Вячеслава Михайловича Молотова ассоциируются великие трудовые победы социализма в нашей стране, выдающийся рост индустрии и богатства нашей родины. (Бурные аплодисменты).

Примечательны также выступления старейшей соборницы, с многолетним опытом в партийном и профсоюзном движении женщины, работницы заводов и предприятий Красной армии, многократно принимавшие участие в выборах в местные Советы депутатов трудящихся.

С именем Вячеслава Михайловича Молотова ассоциируются великие трудовые победы социализма в нашей стране, выдающийся рост индустрии и богатства нашей родины. (Бурные аплодисменты).

Всю свою преданность делу товарища Молотова отдал за счастье и славу социализма. Выступая на сцене великой промышленности, индустрии России и мы чувствуем, что это тот талант, который способен на великие подвиги, на великие дела, на великие победы.

Памяти С. М. Кирова

Великого коммуниста завода «Красный пролетарий» стучит сердце по-прежнему со дня злодейского убийства планового начальника Сергея Сергеевича Кирова. Мы вспоминаем чутко и бескомпромиссно о его жизни и деятельности. Партией и государством приняты все меры для восстановления справедливости.

В городе Кароне и Каронской области искать виновников Сергея Сергеевича отечественные собрания и собрания на предприятиях, в учреждениях, клубах, а также на избирательных участках.

Сегодня в Петербурге, Октябрьском и Звонковском районах Карон, на площади Станко-Витковского им. Геральда Костяков для пропаганды провозглашаем о жизни и деятельности С. М. Кирова. Фактически, дадим и восстановим жизнь и деятельность товарища Кирова.

На заводах «Красный богатырь» и «Вперед к славе», а также в клубе имени Кирова, в учреждениях культуры, в учреждениях культуры, в учреждениях культуры, в учреждениях культуры.

В Каронской области РККА им. Фрунзе при комитете по работе с гражданами и партией будут организованы мероприятия по восстановлению памяти о С. М. Кирове.

Сегодня в Петербурге, Октябрьском и Звонковском районах Карон, на площади Станко-Витковского им. Геральда Костяков для пропаганды провозглашаем о жизни и деятельности С. М. Кирова.

В Каронской области РККА им. Фрунзе при комитете по работе с гражданами и партией будут организованы мероприятия по восстановлению памяти о С. М. Кирове.

Сегодня в Петербурге, Октябрьском и Звонковском районах Карон, на площади Станко-Витковского им. Геральда Костяков для пропаганды провозглашаем о жизни и деятельности С. М. Кирова.

Сегодня в Петербурге, Октябрьском и Звонковском районах Карон, на площади Станко-Витковского им. Геральда Костяков для пропаганды провозглашаем о жизни и деятельности С. М. Кирова.

О лживом сообщении агентства Гавас

Редколлегия «Правды» обратила внимание Сталина с сообщением агентства Гавас о «речи Сталина», якобы произнесенной им «в Палатинском 19 августа», где провозглашалась якобы мысль о том, что «любая война социализму как врагу не нужна, чтобы установить мирный порядок».

Тов. Сталин призвал соотечественников: «Это сообщение агентства Гавас, как и многие другие его сообщения, представляется лживым. Я считаю, не нужно верить, а если верить, кафе-штанганы приобретаются от врагов. Но как бы ни была глупость из агентства Гавас, мы не будем верить тому, что: а) во Германии начали на Финляндию и Англию, а Финляндия и Англия начали на Германию, или на себе ответственность за изменение войны?»

Тов. Сталин призвал соотечественников: «Это сообщение агентства Гавас, как и многие другие его сообщения, представляется лживым. Я считаю, не нужно верить, а если верить, кафе-штанганы приобретаются от врагов. Но как бы ни была глупость из агентства Гавас, мы не будем верить тому, что: а) во Германии начали на Финляндию и Англию, а Финляндия и Англия начали на Германию, или на себе ответственность за изменение войны?»

Тов. Сталин призвал соотечественников: «Это сообщение агентства Гавас, как и многие другие его сообщения, представляется лживым. Я считаю, не нужно верить, а если верить, кафе-штанганы приобретаются от врагов. Но как бы ни была глупость из агентства Гавас, мы не будем верить тому, что: а) во Германии начали на Финляндию и Англию, а Финляндия и Англия начали на Германию, или на себе ответственность за изменение войны?»

ПРЕДПОИСКОВАНИЕ, 29 ноября. (По телеграфу).

О лживом сообщении агентства Гавас

Редактор «Правды» обратился к тов. Сталину с вопросом: как относится т. Сталин к сообщению агентства Гавас о «речи Сталина», якобы произнесенной им «в Политбюро 19 августа», где проводилась якобы мысль о том, что «война должна продолжаться как можно дольше, чтобы истощить воюющие стороны».

Тов. Сталин прислал следующий ответ:

«Это сообщение агентства Гавас, как и многие другие его сообщения, представляет вранье. Я, конечно, не могу знать, в каком именно кафе-шантане сфабриковано это вранье. Но как бы ни ввалили господа из агентства Гавас, они не могут отрицать того, что:

а) не Германия напала на Францию и Англию, а Франция и Англия напали

на Германию, взяв на себя ответственность за нынешнюю войну;

б) после открытия военных действий Германия обратилась к Франции и Англии с мирными предложениями, а Советский Союз открыто поддержал мирные предложения Германии, ибо он считал и продолжает считать, что скорейшее окончание войны вверенным образом облегчило бы положение всех стран и народов;

в) правящие круги Англии и Франции грубо отклонили, как мирные предложения Германии, так и попытки Советского Союза добиться скорейшего окончания войны.

Таковы факты.

Что могут противопоставить этим фактам кафе-шантанные политики из агентства Гавас?»

«О лживом сообщении агентства Гавас»

Правда/Известия 30 ноября 1939 г., с. 3

Редактор «Правды» обратился к т. Сталину с вопросом: как относится т. Сталин к сообщению агентства Гавас о «речи Сталина», якобы произнесенной им «в Политбюро 19 августа», где проводилась якобы мысль о том, что «война должна продолжаться как можно дольше, чтобы истощить воюющие стороны».

Тов. Сталин прислал следующий ответ:

«Это сообщение агентства Гавас, как и многие другие его сообщения [42], представляет вранье. Я, конечно, не могу знать, в каком именно кафешантане сфабриковано это вранье. Но как бы ни ввали господ из агентства Гавас, они не могут отрицать того, что:

а) не Германия напала на Францию и Англию, а Франция и Англия напали на Германию, взяв на себя ответственность за нынешнюю войну;

б) после открытия военных действий Германия обратилась к Франции и Англии с мирными предложениями, а Советский Союз открыто поддержал мирные предложения Германии, ибо он считал и продолжает считать, что скорейшее окончание войны коренным образом облегчило бы положение всех стран и народов;

в) правящие круги Англии и Франции грубо отклонили как мирные предложения Германии, так и попытки Советского Союза добиться скорейшего окончания войны.

Таковы факты.

Что могут противопоставить этим фактам кафешантанные политики из агентства Гавас?»"

A STATEMENT BY STALIN ON ALLIED RESPONSIBILITY FOR THE WAR

29 November 1939

Mirovoe Khosiaistvo, 1939, 12, p. 15

The editor of *Pravda* asked Comrade Stalin for his opinion of the Havas report of the speech allegedly made by Stalin to the Politburo on 19 August, in which he is said to have expressed the thought that 'the war should go on as long as possible, so that the belligerents are exhausted'.

Comrade Stalin has replied as follows:

This Havas report, like many of its reports, is a lie. Of course, I do not know in which particular café chantant this lie was invented. But whatever lies the gentlemen from Havas may tell, they cannot deny that:

(a) It was not Germany that attacked France and England, but France and England that attacked Germany, taking on themselves responsibility for the present war;

(b) After the outbreak of hostilities Germany made peace proposals to France and England, and the Soviet Union publicly supported Germany's peace proposals, since it thought and still thinks that a quick end to the war would radically ease the situation of all countries and peoples;

(c) The ruling circles of England and France rudely rejected both Germany's peace proposals, and the Soviet Union's efforts to bring the war quickly to an end.

These are the facts.

What can the café chantant politicians of the Havas agency put against these facts?

Source: Soviet Documents on Foreign Policy, selected and edited by Jane Degras, Volume III, 1939-1941, Oxford University Press, 1953

[Mirovoe Khosiaistvo i Mirovaya Politika, Moscow, Kommunisticheskaya Akademija, monthly]

Stalinin lausuma siitä, että Ranska ja Englanti ovat vastuussa nykyisestä sodasta

Pravda 30.11.1939, s. 3

Pravdan toimittaja kysyi toveri Stalinilta hänen mielipidettään Havasin selostuksesta puheesta, jonka Stalinin väitettiin pitäneen Politbyroossa 19. elokuuta, missä hänen sanottiin ilmaisseen ajatuksen, että "sodan tulisi jatkua niin kauan kuin mahdollista siten, että sotaa käyvät ovat uupuneet siitä lopullisesti."

Toveri Stalin on vastannut seuraavasti:

Tämä Havasin selostus on, kuten useat sen selostukset, valhe. En tietenkään tiedä, missä musiikkikahvilassa (café chantante) tarkalleen tuo valhe oli keksitty. Mutta vaikka mitä valheita Havasin herrat saattavat kertoakin, he eivät voi kieltää, että:

- (a) Se ei ollut Saksa, joka hyökkäsi Ranskaan ja Englantiin, vaan että ne olivat Ranska ja Englanti, jotka hyökkäsivät Saksaan ja ottivat itselleen vastuun nykyisestä sodasta;
- (b) Vihollisuuksien alettua Saksa teki rauhanehdotuksia Ranskalle ja Englannille ja Neuvostoliitto julkisesti tuki Saksan rauhantarjouksia, koska se katsoi ja edelleen katsoo, että sodan pikainen päättäminen helpottaisi kaikkien maiden ja kansojen tilannetta;
- (c) Englannin ja Ranskan hallitsevat piirit torjuivat tylysti molemmat Saksan rauhanehdotukset ja Neuvostoliiton pyrkimykset saattaa sota pikaisesti loppumaan.

Nämä ovat tosiasiat.

Mitä Havasin toimiston musiikkikahvilapoliitikot voivat asettaa näitä tosiasioita vastaan?